



VILLAGE OF PORT CHESTER

Village Manager's Office – 1st Floor

222 Grace Church Street, Port Chester, NY 10573

SRabin@portchesterny.gov

PRUEBAS DE HUMO **PREGUNTAS FRECUENTES** **(FAQ)**

¿Qué es exactamente una prueba de humo?

Un equipo de campo de Delaware Engineering, el contratista contratado en nombre de la Villa de Port Chester utilizará humo líquido para probar las líneas de alcantarillado. Los sopladores de humo se colocan en las arquetas y el humo se sopla a través del sistema de alcantarillado. Cualquier lugar donde se identifique humo durante la prueba, excepto las pilas de ventilación de plomería, es una fuente potencial de infiltración / entrada para que las aguas pluviales o subterráneas ingresen al sistema de recolección. El personal de pruebas de humo se identificará usando cascos y chalecos de tráfico.



¿Por qué se están haciendo pruebas de humo ahora?

Port Chester ha hecho pruebas de humo en el pasado. Las autoridades reguladoras exigen que la aldea evalúe continuamente el rendimiento y el funcionamiento del sistema de recolección de alcantarillado sanitario. Una prueba de humo se considera un método eficaz para identificar las fuentes de entrada e infiltración (I / I) y será utilizada por la aldea para evitar el flujo excesivo en el sistema.



¿Cuál es el beneficio para el Village por realizar una prueba de humo?

Las pruebas de humo son una técnica utilizada para identificar segmentos de alcantarillas que pueden exhibir afluencia durante las fuertes lluvias. Las pruebas de humo se utilizan mejor para detectar fuentes de entrada, como bajantes de techo, caminos de entrada, desagües de patio y área, desagües de cimientos, conexiones ilegales y conexiones cruzadas del sistema de drenaje

de aguas pluviales. También puede detectar daños estructurales y fugas en las tuberías de alcantarillado.



¿Cómo sabrán los residentes cuándo se realizarán las pruebas de humo en sus vecindarios?

Las pruebas se realizarán durante el verano de 2022 y los propietarios afectados están siendo notificados con esta carta informativa. La información sobre las pruebas de humo, los mapas de las áreas a probar y el horario también se publicarán en el sitio web de Port Chester:

www.portchesterny.gov

Por separado, los avisos se publicarán en la puerta principal de las propiedades Tres días antes de la prueba de humo con la fecha y hora de la prueba, si el clima lo permite.

¿Es peligroso el humo que se utiliza?

No. El humo que sale de las pilas de ventilación en las casas o agujeros en el suelo no es tóxico e inofensivo. No crea un peligro de incendio. Los Departamentos de Policía y Bomberos estarán al tanto de las áreas de prueba y el horario.



¿Tengo que hacer algo para preparar sus propiedades para las pruebas de humo?

Las trampas de drenaje de plomería normalmente se llenan con agua para evitar que el humo ingrese al edificio. Si le preocupan los desagües de bajo uso, abra el grifo durante 30-60 segundos o vierta aproximadamente 3 tazas de agua en los desagües del piso y el fregadero para llenar las trampas.



¿Necesito estar en casa cuando se realiza la prueba de humo?

No necesita estar en casa y en ningún momento los equipos de campo necesitarán ingresar físicamente a su propiedad. Los inspectores de campo documentarán las pruebas, tomarán fotos y medirán distancias para que se puedan identificar los defectos.



¿Qué sucede después de que se haya completado la prueba de humo?

Si entra humo, esto evidencia una violación y la aldea hará un seguimiento con un Aviso de violación. Esta notificación establece la naturaleza de la violación y que se requieren medidas correctivas. Si el humo de la prueba puede ingresar a través de tuberías defectuosas, existe la posibilidad de que los gases de alcantarillado peligrosos también ingresen a la casa. Se debe consultar a un plomero con licencia. Por lo general, el aviso proporcionará un período de treinta (30) días para corregir la violación. Sin embargo, la Aldea trabajará con los propietarios en un cronograma para las reparaciones si se necesita más tiempo para completar cualquier trabajo de reparación.

El Departamento de Construcción y el Departamento de Aplicación del Código están listos para ayudarlo en el proceso correctivo.

Información de contacto:

El Departamento de Construcción- (914)939-5203

y el Departamento de Aplicación del Código- (914)305-2552

¿Qué pasa si el problema no se corrige?

La aldea depende de la plena cooperación para corregir el problema. Sin embargo, en el caso de que esto no ocurra, se requerirá que Port Chester tome todas las medidas necesarias, incluida la acción judicial, para abordar el problema.